



**I. IDENTIFICACIÓN DE LA INVITACIÓN**

|                            |                  |                 |                    |                    |                |
|----------------------------|------------------|-----------------|--------------------|--------------------|----------------|
| <b>FECHA DE INVITACIÓN</b> | <b>26</b><br>DÍA | <b>5</b><br>MES | <b>2010</b><br>AÑO | <b>CONSECUTIVO</b> | <b>CE_1156</b> |
|----------------------------|------------------|-----------------|--------------------|--------------------|----------------|

**II. PLIEGO DE CONDICIONES**

**1. OBJETO SOCIAL O PERFIL REQUERIDO DEL OFERENTE**

Persona natural con certificado de Traductor Oficial en Español\_ Francés \_ Español.

**2. OBJETO GENERAL A CONTRATAR**

PRESTACION DE SERVICIOS PROFESIONALES COMO EXAMINADOR EN EL IDIOMA FRANCÉS DE LOS CANDIDATOS A TRADUCTORES E INTERPRETES OFICIALES. **(CDP 1193)**

| <b>3. OBLIGACIONES ESPECÍFICAS/ ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DE LOS BIENES O SERVICIOS REQUERIDOS (a)</b> | <b>CANTIDAD</b>                 |
|--|---------------------------------|
| a. EVALUAR LAS PRUEBAS PARA LOS CANDIDATOS A TRADUCTORES E INTERPRETES OFICIALES DEL IDIOMA FRANCÉS.   | Según registro de inscripciones |
| b. ENTREGAR LOS RESULTADOS DE LOS CANDIDATOS EVALUADOS.  |                                 |
| c. REALIZAR LAS REVISIONES DE LOS EXAMENES QUE LA COMISION REQUIERA.                                   |                                 |
| d.   |                                 |
| e.   |                                 |
| e.   |                                 |

**4. PLAZO (en meses o días)**

**5. CONTENIDO MÍNIMO DE LA OFERTA** (Según aplique en cada caso, podrán incluirse requisitos adicionales de acuerdo a la naturaleza de la contratación requerida)

|   |   |   |
|---|---|---|
| a. Fecha de elaboración                                   | e. Valor Unitario de los bienes/ servicios antes de IVA                               | h. Validez de la oferta: 30 días                  |
| b. Nombre o Razón Social, NIT, dirección, tel. y correo-e | f. Valor unitario del IVA (si aplica)   | i. Forma de pago:                                 |
| c. Plazo de ejecución/ de entrega                         | g. Descripción clara y detallada de los bienes/ servicios, según aplique en cada caso | j. Descuentos otorgados y/o garantías comerciales |
| d. Regimen tributario al cual pertenece                   |   |   |

**6. DOCUMENTOS A PRESENTAR CON LA OFERTA** (Según aplique en cada caso, podrán requerirse documentos adicionales de acuerdo a la naturaleza de la contratación requerida)

- a. Certificado reciente firmado por el revisor fiscal (si está obligado a tenerlo) o en caso contrario por el representante legal, en el que conste que se encuentra al día en sus aportes al sistema de seguridad social y parafiscales. (Solo para órdenes me)
- b. Carta de presentación de oferta, firmada por el oferente/representante legal o por quien este autorizado para tal efecto. (Obligatoria solo para órdenes contractuales mayores a 80 SMLMV)

**7. LUGAR DE PRESENTACIÓN DE LA OFERTA**

La oferta podrá ser enviada vía fax al conmutador: 3165000 Ext. 16783 electrónico deplene\_fchbog @ unal.edu.co, o radicada físicamente en la Oficina No. Administrativa, ubicada en [Dirección de la oficina] Departamento de Lenguas Extranjeras ala sur, tercer piso

**8. PLAZO PARA PRESENTACIÓN DE LA OFERTA HASTA EL**

|           |          |           |                       |
|-----------|----------|-----------|-----------------------|
| <b>28</b> | <b>5</b> | <b>10</b> | <b>Hora: 12:00 pm</b> |
| Día       | Mes      | Año       |                       |

**9. CRITERIOS PARA SELECCIONAR AL CONTRATISTA** (Elija los que considere relevantes, enumérelos siendo el número 1 el más importante y asigneles valor porcentual)

| <b>Item a evaluar (a)</b> | <b>Orden de importancia</b> | <b>Ponderación (%)</b> |
|---------------------------|-----------------------------|------------------------|
| Experiencia               | 3                           | 20%                    |
| Garantía                  |                             |                        |
| Plazo de entrega          |                             |                        |
| Formación académica       | 2                           | 40%                    |
| Oferta económica          | 1                           | 40%                    |
| Otro (Indique cual):      |                             |                        |
| Otro (Indique cual):      |                             |                        |
| <b>Total (%)</b>          |                             | <b>100%</b>            |

ELIJA LOS QUE CONSIDERE RELEVANTES, ENUMERELOS SIENDO EL NÚMERO 1 EL MÁS IMPORTANTE, Y ASIGNELES VALOR PORCENTUAL

Nota: Al oferente seleccionado se le exigirá para su contratación la presentación de los documentos establecidos por la Universidad, según corresponda en cada caso, los cuales podrán ser consultados en el link Requisitos y Formatos de la página www.unal.edu.co

**10. INFORMACIÓN DEL RESPONSABLE DE LA INVITACIÓN EN LA U.N.**

|                       |                                     |     |   |
|-----------------------|-------------------------------------|-----|---|
| Nombre Responsable    | JUANA MAHISSA REYES MUÑOZ           |     | Original Firmado por JUANA MAHISSA REYES MUÑOZ<br>FIRMA DEL RESPONSABLE |
| Cargo                 | Directora                           |     |   |
| Dependencia           | Departamento de lenguas extranjeras |     |   |
| Correo electrónico    | jmreyesm@unal.edu.co                |     |   |
| Tel. (Exts.)          | 16775                               |     |   |
| Ubicación Dependencia | Edificio                            | 229 |   |
|                       | Oficina No.                         |     |   |

Nota: (a) Si requiere información adicional, debe adjuntar los respectivos anexos